



Inventory archive Verèl

I, nrs 1-74: works by Verèl, sorted alphabetically

- 1 *Aantekeningen Nederlandse literatuurgeschiedenis* (notes on Dutch literary history)
1 notebook, no page numbers, manuscript, with loose sheets inserted
- 2 *Aesthetische mogelijkheden bij het U.L.O.* (aesthetic possibilities in teacher training)
Speech for teachers at the U.L.O. Leiden, 1957
23 pages, typed carbon copy, in a white paper cover
- 3 *Amelie* (comedy in three acts)
113 pages, typed, with annotations
- 4 *Het antwoord voor klein spreekkoor* (The answer, for a small cast)
1 page, 7 copies, unbound in a paper cover
- 5 *Bilderdyk als dichter* (Bilderdijk as a poet)
14 pages, unbound, typed and interspersed with clippings from a print edition of *Bilderdijk*,
lecture for the *Bilderdijk* society, The Hague, 26 march 1936
- 6 *Bilderdyk als dichter* (Bilderdijk as a poet)
9 pages, different text than item number 5, typed and a carbon copy, undated
- 7 *Carel Fabritius. Een leerling van Rembrandt* (Carel Fabritius, a student of Rembrandt). For
schoolradio
 - a 15 pages, typed, January 1963, with an ex-libris stamp by D. Verèl
 - b 17 pages, stenciled, 28 February 1963, aired on 8 July 1963 by the Stichting
Nederlandsche Radio Unie
- 8 *Charlotte van Bourbon* (play in three acts)
27, 18 and 18 pages, typed carbon copy, March 1948, in cover
- 9 Dirk Verèl and Menno de Munck, *Deo Volente*
75 pages, stenciled, aired on 30 December 1949 by the Stichting Nederlandsche Radio Unie
(N.R.U.) with annotations and stage directions, in cardboard cover
- 10 *Djoeke Hilberts* (play in three acts)
Written for his wife on the occasion of the duo leaving Groningen, august 1948
2 + 57 pages, typed carbon copy, in orange paper cover
- 11 *Djoeke Hilberts* (play in three acts)
58 pages, stenciled, in cardboard cover
- 12 *Djoeke Hilberts* (play in three acts)
75 pages, Steenwijk: Logtmeier's Uitgeverij, (1948)
- 13 *De dominee van Essendel* (The vicar of Essendel)
 - a 7 pages, typed carbon copy, December 1957, in cover
 - b 7 pages, typed carbon copy, December 1957, unbound

- 14 *Dossier 333* (audio drama inspired by the novel of the same name)
3 parts in 1 folder, 38, 33 and 31 pages, stenciled, in cardboard cover, aired on 9 May 1955 by the N.R.U.
- 15 *De eenzame winst. Verzen* (The lonely victory. Poems)
28 pages, Assen: Van Gorcum Comp., 1931
- 16 *Eet smakelijk...!* (Enjoy your food...!)
15 pages, unbound, stenciled, aired 15 May 1964 on NCRV Schoolradio, accompanied by projected images
- 17 *Enkele opmerkingen over spe* (some remarks on 'spe')
Speech for W.E.G.B. conference in Arnhem, circa 1934
20 pages, manuscript, in white paper cover
- 18 *Enkele opmerkingen over televisie* (some remarks on television)
by Een van de Nachtploeg (one from the nightshift)
73 pages, typed carbon copy, in cardboard cover wrapped in green plastic
- 19 *Gedichten* (poems), typed, unbound in cover
- *Juanita*, 14 pages, carbon copy
 - *Wat wordt er van ons goede Rijk?*, autumn 1944
 - *Strophen over den duivel*
 - *De Droom*, typed and carbon copy
 - *Voorbereiding* and *Nabetrachting*, pp. 77-78, author unknown
 - *Kerst-Eiland*, 13 pages in cover
 - *De oude zwerver*, 2 different versions
 - *De Dwaas*
 - *Kleine Dingen*
 - *Schuldbelijdenis*
 - *Gebed Voor De Dode Ogen*, 3 pages
 - *Zonsondergang*, 25 May 1927
 - *Verloren Zoon*, 6 July 1927
 - *Grieg*, 10 July 1927 and *De eenzame Vrouw*, 11 July 1927
 - *Het Vreemde Eiland*, 3 pages
 - Speech and song for Christmas, 2 pages
 - *Zonsondergang*, 2 June 1927
 - *De Uitgeworpenen*, manuscript
 - *De Koningen* (excerpt from *Kerst-Eiland*), 2 pages
 - *Kerstnacht*, 2 typed copies and one carbon copy
 - *Ons is geboren ...*
 - *Reorganisatie*, manuscript
 - one sheet with page number 24: '... En duizend kleuren, duizend stralen vindt ...'
- 20 *Geheime Schuilplaats. 'n Bedrijf over het tijdsbedrijf* (Hiding place, a one act play)
16 pages, pages 2-4 missing, typed carbon copy, February 1946
- 21 *Geheime Schuilplaats. 'n Bedrijf over het tijdsbedrijf* (one act play)
16 pages, Groningen: Drukkerij H. Heijkens & Zonen, 1946, 2 copies, 1 signed by Verèl

- 22 *Groter dan koningen* (bigger than kings), an open-air play, performed 6 June 1949, at the NCRV day in Arnhem
- a 9 pages (incomplete), stenciled
 - b 14 pages, stenciled, with two newspaper clippings of reviews
 - c 14 pages, with annotations, with one newspaper clipping of a review
- 23 *Hadassa* (play in five acts)
- a 52 pages, typed carbon copy, (1935), glued into cardboard cover, with newspaper clipping of a review
 - b 52 pages, typed carbon copy, (1935), unbound in cardboard cover, with newspaper clipping
- 24 *De Heer Hora, organist* (Mr Hora, organist), television play based on a short story
58 pages, typed, carbon copy, 2 copies
- 25 *Herodes. Hoorspel omstreeks Pasen* (Herodes. Audio drama about Easter)
- a 39 pages, stenciled, 9 march 1955, aired on 4 April 1955 by the N.R.U., in cover
 - b 53 pages (single sided), stenciled, 1959, 40 copies
- 26 *Het zal verdraaglyker zyn... Spel vòòr Kerstfeest* (About tolerance... a play for Christmas)
19 pages, typed, in cover
- 27 David MacDonald and Dirk Verèl. *Hoop. Een fantasie* (Hope. A fantasy), with music by Meindert Boekel
- a 40 pages, stenciled, in cardboard cover , by the N.R.U., 26 October 1951
 - b the same, with annotations
- 28 *Iets over het Lekespel* (some information about 'Lekespel'), an introduction to a discussion for students in Delft
4 pages, typed carbon copy, in white paper cover
- 29 *De jeugd maakt werk* (youth making it work), audio drama in three acts based on work by Hubert Griffith
25, 16 and 20 pages, stenciled, by the N.R.U., 16 January 1948, aired 16, 19 and 30 January 1948, with cover
- 30 *Joseph in Dothan*, play by Joost van de Vondel. Schoolradio, accompanied by projected images
23 pages, stenciled, N.R.U., 30 September 1960, aired 16 January 1961
please also refer to item number 73
- 31 *Juanita*
17 pages, copy
item is missing
- 32 *Kerst-Eiland* (Christmas Island), poems
- a 5 pages, manuscript, inlay in b
 - b 9 pages, typed, in wooden cover
- 33 *Kerstmis 1958* (Christmas 1958)
11 pages, typed carbon copy

- 34 *Knowledge. A play of Nonsense and a Little Wisdom. In 3 Acts*
manuscript, Haarlem, 1918
- 35 *De laatste dag. Hoorspel* (The last day. Audio drama), NRU, typed 25 march 1958
a 34 pages, stenciled, in white paper cover
b 30 pages, typed, in white cardboard cover with green plastic spine
- 36 *De lepel in de brijpot* (the spoon in the porridge bowl)
18 pages, stenciled, NCRV schoolradio with projected images, aired 23 march 1964
- 37 *Licht. Dialoog met spreekkoor* (Light, dialogue)
21 pages, stenciled
- 38 *Lucifer*
a 35 pages, typed carbon copy, inlay in b
b 48 pages, stenciled, NRU, typed 25 july 1957, with annotations, in cardboard cover wrapped in green paper
- 39 *Een Mensch, Maskerspel* (A Person, Masked play)
57 pages, Assen: Van Gorcum & Comp, 1930
contains three pictures, among them the original of the cover image
- 40 *Een Mensch. Spel in drie deelen* (A person. Play in three acts)
Dedicated to Hans de Bock, on the cover a woodcut by Dirk Verèl
a 1 copy in a brown cover. Loose sheet with mask design
b 2 copy in paper cover. Heemstede-Groningen 1922-1923
- 41 *Ministers gevraagd* (pm's wanted), a play in five acts. Based on work by P.H. Ritter Jr.
65 pages, typed carbon copy, some corrections in pen, in cardboard cover
- 42 *Moderne Literatuur* (speech?)
14 pages, manuscript, in paper cover
- 43 *De moeder van een volk* (mother of a nation). Design for anniversary audio drama
28 pages, typed carbon copy, May 1948, in cover
- 44 *Moeilijkheden bij 'Constructie'* (issues during 'construction'). Audio drama
35 pages, typed carbon copy, in cover
accompanied by a letter from A. Borstlap, secretary of C.N.V., 17 October 1958
- 45 *Moeilijkheden bij de N.V. 'Constructie'* (issues with the N.V. 'construction'). Audio drama
34 pages, stenciled, N.R.U., 1958, aired 10 November 1958
- 46 *Morgen zie ik je weer. Het levensverhaal van Peter Marshall* (tomorrow we shall meet again. Peter Marshall's life story). Audio drama in two parts, based on the book and film of the same name
44 and 52 pages, stenciled, N.R.U., typed 15 December 1960, in cardboard cover
- 47 *My Song of Songs (Hebraic Style)*
4 pages, manuscript, 30 October 1918
- 48 *Na vijftig jaar. Spel van verleden naar toekomst* (after fifty years. Play from past to future)
On the occasion of the fiftieth anniversary of the C.N.V. in the Netherlands, 3 july 1959
42 pages, stenciled, in cardboard cover, with annotations

- accompanied by 2 copies of the programme for the celebrations, a ticket, a letter from M. Ruppert, director of the C.N.V., dated 20 July 1959
- 49 *Na vijftig jaar. Spel van verleden naar toekomst* (after fifty years. Play from past to future), on the occasion of the fiftieth anniversary of the C.N.V. in the Netherlands, 3 July 1959
21 pages, carbon copy, in cardboard cover
- 50 *Naar het licht. Dialoog met spreekkoor* (to the light, dialogue)
20 pages, typed carbon copy
- 51 *Het oude en het nieuwe orgel* (the old and new organ), audio drama based on a story by J.J. Cremer
46 pages, stenciled, N.R.U., 1952
- 52 *Over de Dichter J.J.L. ten Kate* (about the poet J.J.L. ten Kate)
8 pages, typed, with clippings interspersed
- 53 *Over de dichter J.J.L. ten Kate* (about the poet J.J.L. ten Kate)
8 pages, typed
item is missing
- 54 *Over kunst en kunstbeschouwing in de protestantse samenleving* (about art and appreciation in a protestant society), for the society of Christian artists
37 pages, typed, in orange paper cover
- 55 *Over literatuur* (about literature), speech
8 pages, manuscript, in a cover with other essays by unknown authors
- 56 *Over Toneel en Film* (about theatre and film), speech for the Haagse Kunstkring and Bond van Toneelschrijvers, 1932
18 pages, typed carbon copy, in brown paper cover
accompanied by a sheet with some discussion statements
- 57 *Over toneel en hoorspel* (about theatre and audio drama), introduction for a discussion for writers meeting in the NCRV studio
6 pages, typed, in white paper cover
- 58 *De overwinnaar* (the victor)
a 5 pages, manuscript
b 7 pages, typed carbon copy, 7 December 1927
- 59 *Personalistisch Socialisme* (personal socialism), speech for the Dutch Volksbeweging
a 9 pages, typed, with annotations, in white paper cover
b 9 pages, typed carbon copy, with annotations
- 60 *Proza* (prose)
26 pages, manuscript, in plastic wrapped cardboard cover
Contains: *De oogten, Obsessie, Zonsondergang, Kermis, Idealisme, De uitgeworpenen, De priesteres, Tokkie* and *Usje*
- 61 Review of John A.T. Robinson's *Honest to God*
34 pages, typed, in red and brown cover

- 62 *“De Schoolmeester” en de Humor* (‘The teacher’ and humor)
Radio broadcast the Netherlands and Belgium
11 pages, typed carbon copy, in white paper cover
- 63 *Het spel van Floris en Blancefloer. Toneelspel naar het Middeleeuws verhaal van Diederic van Assenede; - in 1941 geschreven door Dirk Verèl. In de negende maand der bezetting* (The drama of Floris and Blancefloer, play based on the medieval story by Diederic of Assenede, written in 1941 by Dirk Verèl, during the ninth month of occupation)
120 pages, typed carbon copy, in wooden cover
- 64 *De stille overwinning* (the silent victory), audio drama based on Ruth Feiner’s novel
30 pages, stenciled, N.R.U., 1958, aired 15 December 1958
- 65 *Tokkie en Usje* (Tokkie and Usje)
6 pages, typed, in white paper cover
- 66 *Toneelspelen en Masker* (acting and masks)
4 pages, manuscript
- 67 Unnamed play
22 pages, stenciled
- 68 Unnamed play
a 52 pages, typed carbon copy, in wooden cover
b 30 pages, carbon copy, in cardboard cover
- 69 *De vader, spel in een bedrijf* (The father, a one act play)
27 pages, typed, some pages carbon copy, in cardboard cover
- 70 *Verzen van Juanita. Verzen in lino’s* (Poems of Juanita. Poems and linocuts)
a 14 pages, with poems, frontispiece, 6 pages with linocuts, 1 page with the poem ‘Strophen over den duivel’, 2 pages with linocuts, in cardboard cover
b 14 pages, typed, with 6 linocuts, in cardboard cover with decorative paper wrap
c 17 pages, typed, with 6 linocuts, in cardboard cover. Inlay in the front: the poem *Het schaakspel*
- 71 *De Vikings. Openluchtspel* (The Vikings. Open air theatre)
25 pages, stenciled, with annotations
- 72 *Vikings. Spel in drie deelen* (Vikings. A play in three acts)
46 pages, Baarn: Bosch & Keuning
a cardboarded copy
b copy in a paper cover, with dedication, one newspaper clipping
- 73 a *Vondel, de prins onzer dichters* (Vondel, prince of our poets), schoolradio accompanied by projected images
16 pages, stenciled, N.R.U. 30 september 1960, aired 24 april 1961
b in a cover with (a), *Joseph in Dothan*, play by Joost van de Vondel, schoolradio accompanied by projected images
23 pages, stenciled, N.R.U., 30 september 1960, aired 16 january 1961
- 74 *De vrede van Munster* (the peace of Munster)
26 pages, stenciled, N.R.U., aired 4 June 1948, in cover

II, nrs 75-91: works to which Verèl contributed

- 75 *Aphorismen van de Minne* (aphorisms of the wet nurse), compiled by A.J. Kruipers
7 pages, signed by Abe Kuipers
- 76 P.C. Boutens, *Beatrijs*, figures and music by Dirk Verèl
- a 37 pages, manuscript, with interspersed designs, in cover in a folder with
 - b *Beatrijs*, poem by P.C. Boutens
 - c arrangements for several instruments
each 6 pages, typed, and 2 carbon copies of each
 - d *Beatrijs*, an operatic poem
72 pages, manuscript, in cover
- 77 P.C. Boutens, *Beatrijs, Declamatorium met orkestbegeleiding* (Beatrice, operatic poem)
sheet music, manuscript, in golden cardboard cover
- 78 J.D. van Calcar, *Job. Bijbels lekespel van strijd en bevrijding* (Job, biblical play of conflict and liberation), mask by Dirk Verèl
36 pages, Assen: Van Gorcum & Comp, 1934
accompanied by two pictures of a performance
- 79 André Gide, *De terugkeer van den verloren zoon* (the return of the lost son), translated by F.J. de Jong, mask by Dirk Verèl
46 pages, Assen: Van Gorcum & Comp, 1928
- 80 Hubert Griffith, *Jeugd maakt werk* (youth makes it work), translated by Dirk Verèl
48 pages, stenciled, in cardboard cover, with annotations
- 81 Fritz Hochwalder, *De Heer van Donadieu* (the Lord of Donadieu), edited by Dirk Verèl
78 pages, stenciled, in cardboard cover, loose notes inserted
- 82 Charles Hutton, *Een wensdroom geeft geen dividend* (a wishing tree gives no dividend), translated and edited by Dirk Verèl
31 pages, stenciled, N.R.U., 8 September 1949, in cover
- 83 Herman Middendorp, *Mara. Spel in verzen* (Mara. A play in rhyme), audio edit by Dirk Verèl
25 pages, stenciled, N.R.U., 1948
- 84 Henry Miller, *Het heelal van de dood* (The universe of death. A study of Lawrence, Proust and Joyce), A.O.R., in Agris Occupatis, (De Jong 568)
- 85 A.A. Milne, *De Ivoren Deur* (The Ivory Door), translated by Dirk Verèl
84 pages, stenciled, in paper cover with plastic wrap
- 86 A.A. Milne, *De Ivoren Deur* (The Ivory Door), translated and edited by Dirk Verèl
N.R.U., typed 10 January 1949
- a 1 copy, 92 pages, stenciled, in cardboard cover
 - b 1 copy, 92 pages, stenciled, in cardboard/fibre cover
- 87 Ernest W. Mulder, *Muziek bij het Openluchtspel Groter dan koningen* (music to accompany Verèl's open air play Larger than kings), dedicated to Dirk Verèl
20 pages, manuscript, in cardboard cover

- 88 *Na tien jaar* (After 10 years, overview of the bond van Nederlandsche Toneelschrijvers 1923-1933), by Willem Bilderdijk, Esther de Boer-van Rijk, E.G. van Bolhuis ...
376 pages, Delft: G. Niessen, 1934
pages 240-257: about Dirk Verèl
- 89 J. Jer. Van Nes, *Hommage A Groningue. Morceau Pour le Pianoforte à deux mains* (homage to Groningen on the pianoforte)
8 pages, Groningen: Ebenhaezer, 1931
- 90 Eduard Verkade, *Shakespeare's Hamlet als Leesdrama* (Shakespeare's Hamlet as reading drama)
15 pages, in *Agris Occupatis*, 1944
- 91 Hendrik de Vries, *Robijnen* (Rubies)
28 pages, Amsterdam: De Bezige Bij

III, nr 92: works from Verèl's collection

- 92 Jacqueline E. van der Waals, *Laatste verzen* (final verses)
34 pages, Rotterdam: Nijgh & Van Ditmar, 1940